

**Учебный проект  
по предмету “Иностранный язык”  
на тему “Английский язык в  
механике”**



Проверил  
Преподаватель  
Смирнова Т.А

Выполнил  
Студент  
Леончик Г.Д

# Relevance of the project



To emphasize the relevance of studying technical English, I want to present a list of areas of professional activity that include technical English:

1. IT sphere or programming: web-development of all specializations, assembly and repair of computers.
2. Engineering sphere: means of communication and related mechanisms.
3. Automotive industry: fuels and lubricants, spare parts, cars.
4. Design organizations: creation of construction projects, etc.
5. Army and Navy: weapons, aircraft, etc.
6. Equipment: commercial, construction and medical.
7. Video and teletechnics, mobile phones and cameras.
8. Trade and marketing.

# purposes and tasks

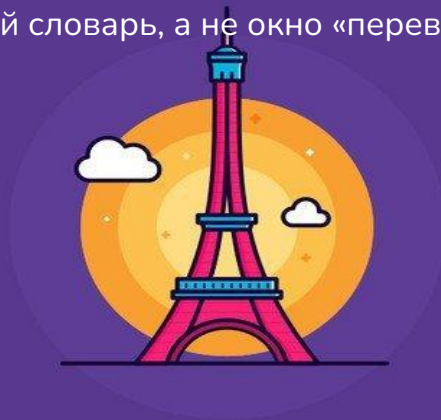
**Purpose:** to reveal the role of the English language in mechanics



**Tasks:** to reveal the importance and necessity of mastering the English language base for the unhindered performance of official duties

Чтобы научиться понимать технические тексты надо начать с использования технического английского язык в повседневной жизни. Вот какие советы дают специалисты:

1. переключить интерфейсы телефона, интернет - сервисов на английский.
2. читать документацию к инструментам и инструкции к бытовым приборам на английском языке, усваивается легче, когда заведомо известно о чем идет речь.
3. делать запросы в Google на английском и искать на них ответы в англоязычных статьях.
4. использовать бумажный словарь, а не окно «переводчика».



Таким образом, можно выучить самые основные технические термины.

English is the language of trade and business. In many countries, English occupies a very important place as the language of diplomacy, trade and business. 90% of global transactions are concluded in English. Global financial funds and exchanges operate in English.



# Classification of translation



1. Classification by quality
2. Classification by translated material.
3. Classification by type of translation

**air flow sensor**  
(Датчик потока/расхода воздуха)

**atmospheric pressure sensor или auto-pilot system**  
(Датчик атмосферного давления или система "автопилот")

**after top dead centre**  
("После верхней мертвой точки" - относится к настройке момента зажигания)

**coil-on-plug**  
(Индивидуальная катушка на каждой свече)

**continuous variable valve lift**  
(Непрерывно попеременный подъем клапана)

**differential pressure feedback electronic system**  
(Электронная система обратной связи с дифференциальными датчиками давления)

**electronic distributorless ignition system**  
(Электронная бесконтактная система зажигания)

**heated exhaust gas oxygen (sensor)**  
(Лямбда-зонд - подогреваемый O<sub>2</sub> датчик)

**keep alive memory**  
(Энергонезависимая память)

**multi-point injection**  
(Распределенный или многоточечный впрыск топлива)

**negative temperature coefficient**  
(Отрицательный температурный коэффициент)

**overhead camshaft**  
(Верхний распределительный вал)

**speech-recognition module**  
(Модуль распознавания речи)

**throttle position potentiometer**  
(Датчик положения дроссельной заслонки)

**vehicle stability control**  
(Система динамической стабилизации автомобиля)

**wheel speed sensor**  
(Датчик скорости вращения колеса)

AFS

APS

ATDC

COP

CVVL

DPFE

EDIS

HEGO

KAM

MPI

NTC

OHC

SRM

TPP

VSC

WSS



# Basic abbreviations of auto mechanics

# Text translation



Конечно, можно воспользоваться сервисом автоматического перевода, но, как правило, качество такой работы оставляет желать лучшего. В итоге можно получить набор довольно бессвязных фраз. Чтобы этого не случилось, необходимо все же освоить азы «ручного» перевода, а электронную версию использовать для того, чтобы не заглядывать в словарь в поисках незнакомых слов.



# Conclusion



Many people learn English in order to become competitive in the labor market - to get a promotion in their current position or to change jobs altogether. Today, the younger generation is striving to improve the language for a better position in the future with the cooperation of international companies and further relocation

Thus, English plays an important role in mechanics. Almost all the necessary attributes of an auto mechanic in their work are somehow connected with the English language. Ignorance of highly specialized words can lead to errors in the performance of work. Therefore, it is necessary to use the knowledge of the English language to understand, for example, the instructions or rules for the use of technical means.

**Thanks for your attention!**

